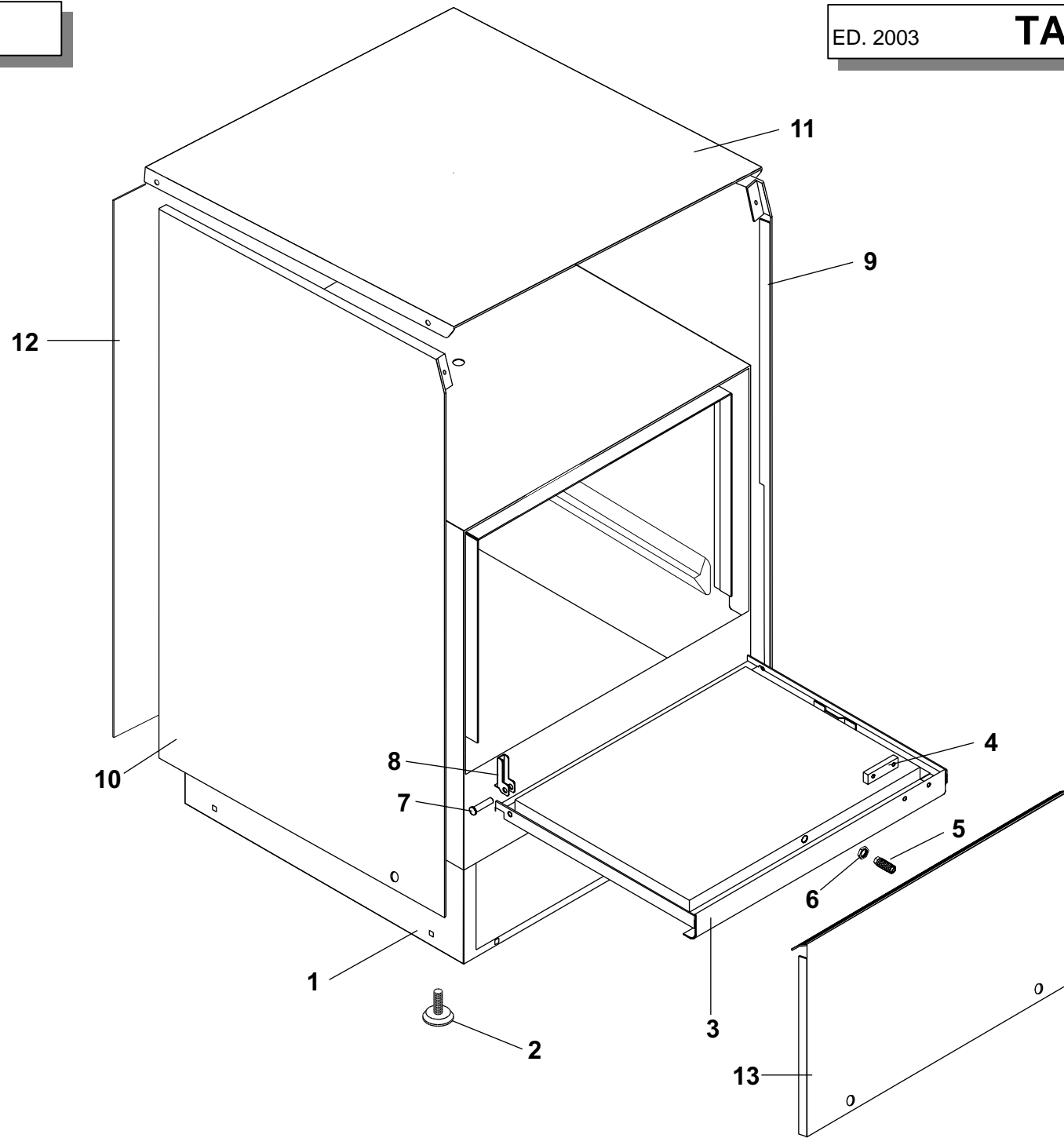


LAVASTOVIGLIE INDUSTRIALI
INDUSTRIAL DISHWASHER
LAVE-VAISSELLE INDUSTRIELS
INDUSTRIEGESCHIRRSPÜLES
LAVAVAJILLAS INDUSTRIALES

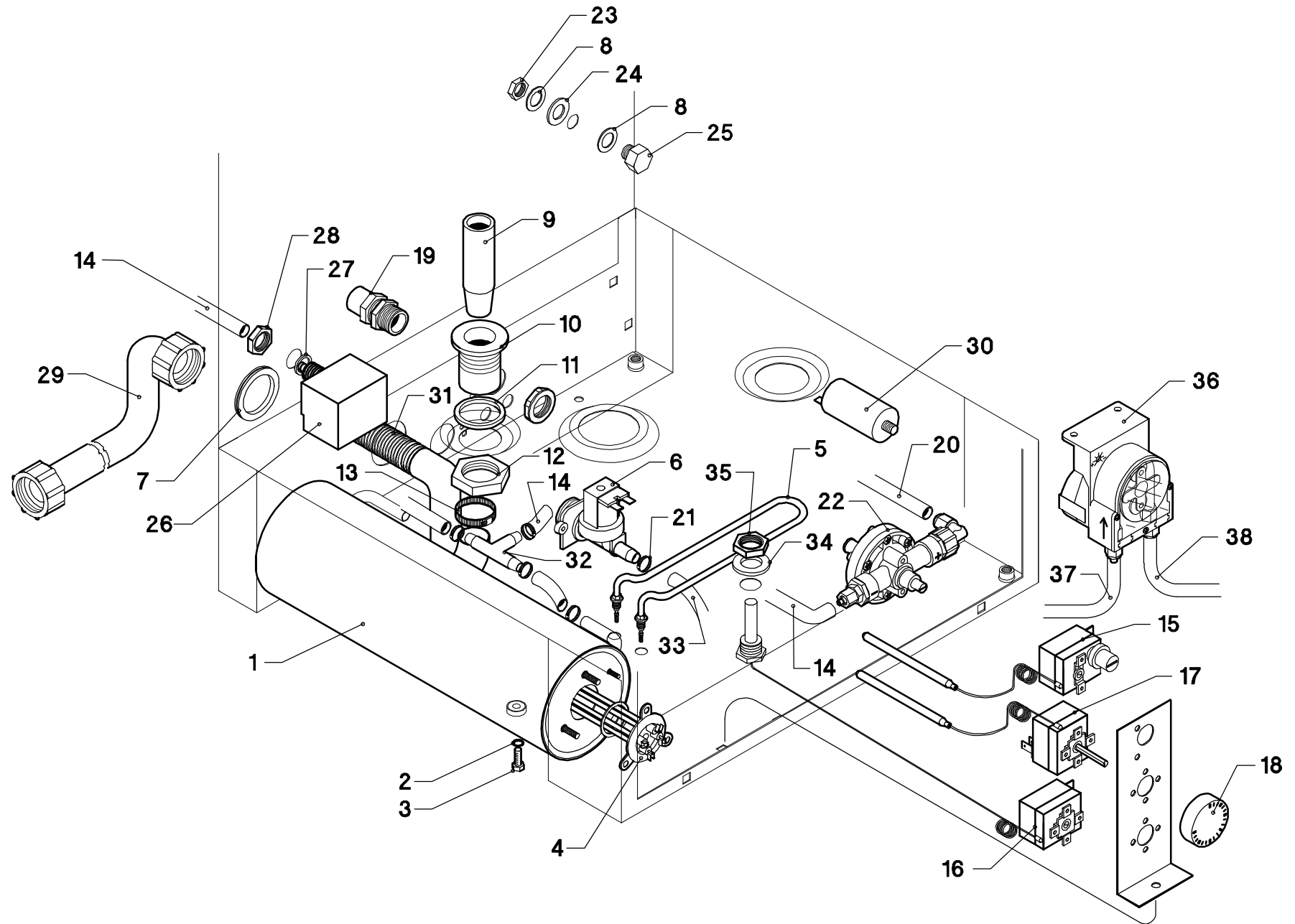
W350
020



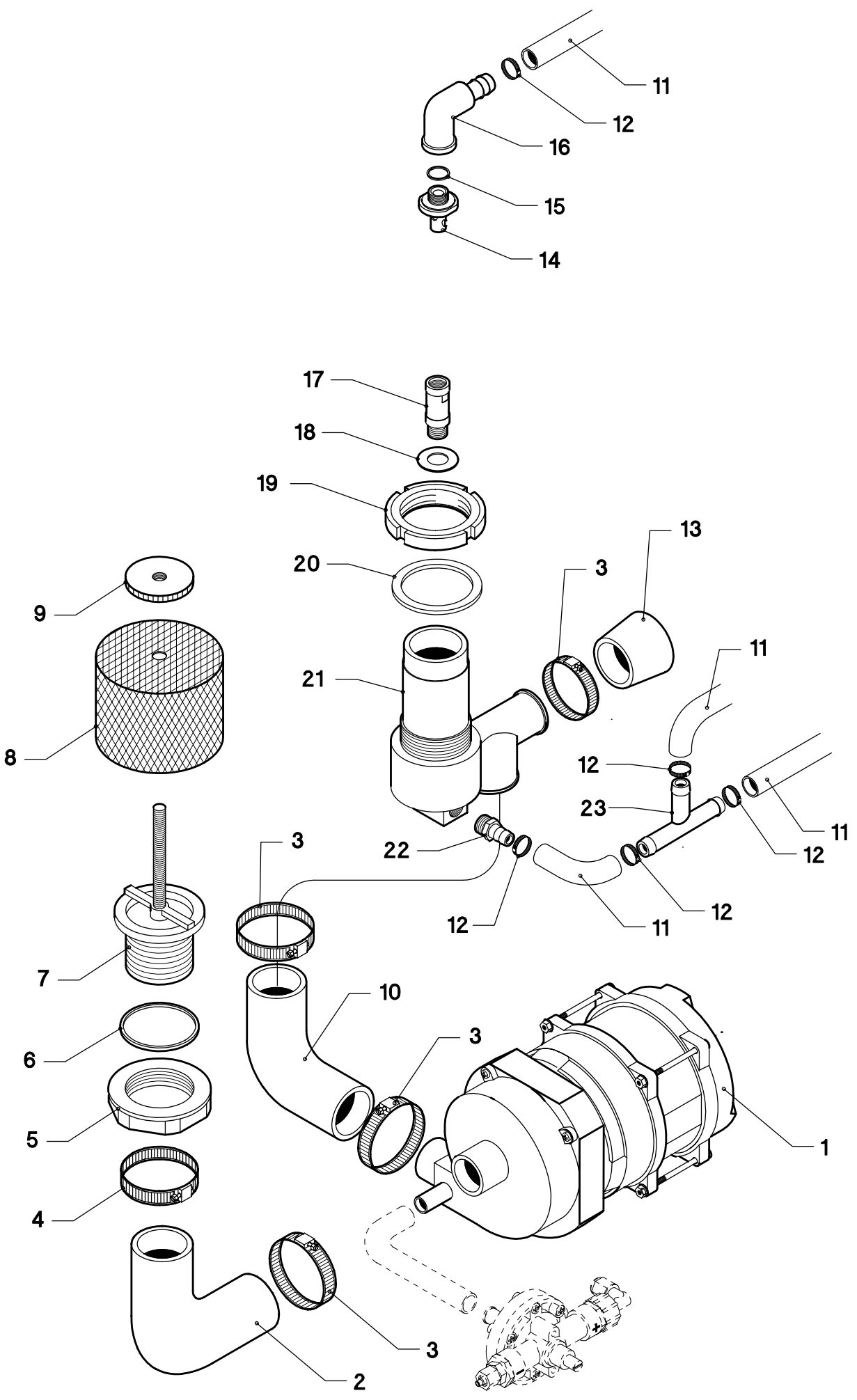
MANUALE DI RICAMBI
SPARE PARTS
CATALOGUES PIÉCES
ERSATZTEILEKATALOG
CATÁLOGO DE REPUESTOS



Pos.	COD.	Q.tà	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
1	901707	1	CARROZZERIA	CARROSSERIE	CABINET	KARROSSERIE	CARROCERIA
2	904980	4	PIEDINO REGOLABILE	PETIT PIED RÉGABLE	RUBBER LEG	EINSTELLBARESOCKEL	PIÉ REGULABLE
3	905079	1	PORTA	PORTE	DOOR	TÜR	PUERTA
4	903651	1	CUSTODIA CON MAGNETE	PROTECTION MAGNETO	COVER MAGNET	MAGNETSCHUTZ	ESTUCHE CON IMÁN
5	906121	1	SCROCCHETTO INOX	CLIQUET FERMETURE PORTE	DOOR CATCH	SCHNAPPVERSCHLUSS	SCROCCHETO
6	902023	1	DADO SCROCCHETTO	ECROU DU CLIQUET	NUT LATCH	KLINKENMUTTER	TUERCA
7	904795	2	PERNO PORTA	TOURILLON DE LA PORTE	DOOR PIN	TÜRSCHARNIERESTIFT	PERNO PUERTA
8	901245	2	CERNIERA	PATTE	DOOR SUPPORT	SCHARNIER	BISAGRA
9	904611	1	PANNELLO LATERALE DX	PANNEAU DROITE	RIGHT PANEL	RECHTE VERKLEIDUNG	PANEL DERECHO LATERAL
10	904612	1	PANNELLO LATERALE SX	PANNEAU GAUCHE	LEFT PANEL	LINKE VERKLEIDUNG	PANEL IZQUIERDO LATERAL
11	904613	1	PANNELLO SUPERIORE	PANNEAU SUPERIEUR	UPPER SIDE PANEL	OBERE VERKLEIDUNG	PANEL SUPERIOR
12	901711	1	PANNELLO POSTERIORE	PANNEAU POSTERIEUR	BACK PANEL	HINTERE VERKLEIDUNG	PANEL POSTERIOR
13	904635	1	PANNELLO INFERIORE	PANNEAU INFERIEUR	LOWER PANEL	UNTERE VERKLEIDUNG	PANEL INFERIOR



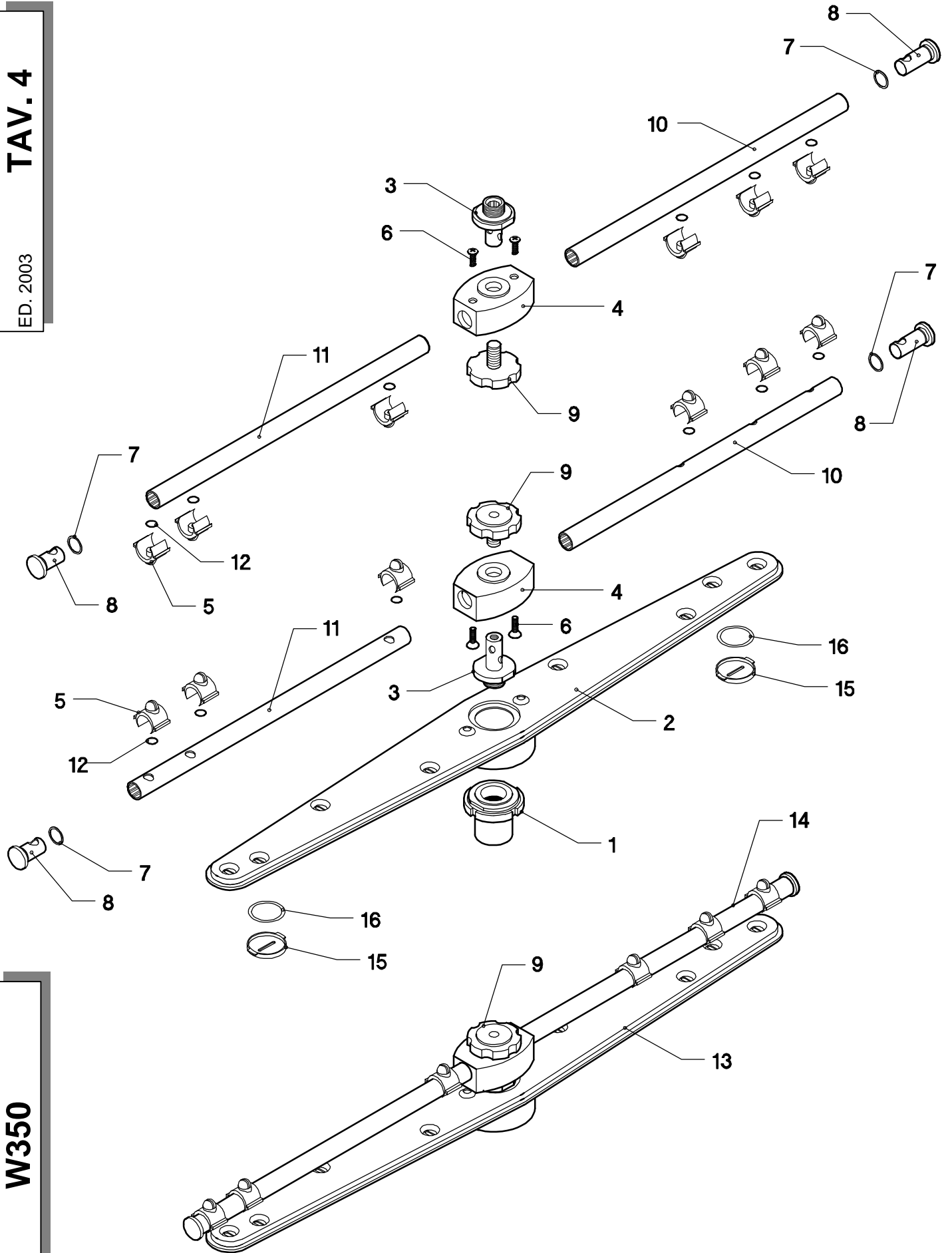
Pos.	COD.	Q.tà	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
1	900351	1	BOILER	CHAUFFE EAU	BOILER	HEISSWASSERSPEICHER	BOILER
2	904430	1	O-RING TAPPO BOILER	O-RING BOUCHON	O-RING PLUG	O-RING FROPFEN	O-RING TAPÓN
3	907820	1	VITE	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TORNILLO
4	905493	1	RESISTENZA	RESISTANCE	HEATING ELEMENT	HEIZKÖRPER	RESISTENCIA
5	905771	1	RESISTENZA 1600W	RESISTANCE	HEATING ELEMENT	HEIZKÖRPER	RESISTENCIA
6	902390	1	ELETTROVALVOLA A 1 VIA	SOUPAPE ELECTRIQUE	ELECTRIC VALVE	ELEKTROVENTIL	VALVULA ELETTRICA
7	904721	1	PASSACAVO	CHAUMARD	FAIRLEAD	KABELDURCHGANG	ASILADOR
8	906055	2	RONDELLA Ø10	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
9	907280	1	TROPPO PIENO	NIVEAU	OVER FLOW	VEBERLAUF	DAMISIADO LLENO
10	905440	1	RACCORDO SCARICO 1"	RACCORD DÉCHARGÉ	PIPE FITTING FOR OUTLET	ABLAUFANSCHLUSS	EMPALME DESAGOTE
11	904350	1	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING
12	902070	1	GHIERA 1" GAS	FRETTE	RING-NUT	NUT MUTTE	ABRAZADERA
13	902460	1	FASCETTA Ø 26÷38	COLLIER	CLAMP	SHELLE	GUARNICIÓN
14	907279	1	TUBETTO PRESSOSTATO SILIC.	TUYAU PRESSOSTAT	PRESSURE SWITCH PIPE	SCHLAUCH	TUBO PRESÓSTATO
15	907125	1	TERMOSTATO DI SICUREZZA	THERMOSTAT	THERMOSTAT	THERMOSTAT	TERMÓSTATO DE SEGURIDAD
16	907124	1	TERMOSTATO VASCA	THERMOSTAT DU PANIER	TANK THERMOSTAT	WANNER THERMOSTAT	TERMÓSTATO DE PILETA
17	TR0440	1	TERMOSTATO 0°-90°	THERMOSTAT	THERMOSTAT	THERMOSTAT	TERMÓSTATO
18	903982	1	MANOPOLA	BOUTON	KNOB	KNOFF	EMPUÑADURA
19	902687	1	PRESSACAVO PG. 13,5	FIXAGE DU CABLE D'ALIM.	FIXING CABLE	KABELBEFESTIGER	PRESACAVO
20	907270	1	TUBO ASP. BRILLANTE	TUYAU	PIPE	LAUCH	TUBO DE ASPIRACION ABRILL.
21	902440	8	FASCETTA 13÷20	COLLIER	CLAMP	SHELLE	ABRAZADERA
22	902018	1	DOSATORE	DOSEUR	DOSING DEVICE	DOSIERSATZ	DOSIFICADOR
23	902025	1	DADO M10	ÉCROU	NUT	MUTTER	TUERCA
24	903403	1	GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	DICHTUNG	GUARNICIÓN
25	907846	1	VITE M10X16	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TORNILLO
26	905273	1	TRAPPOLA ARIA	RESERVOIR AIR	AIR TRAP	LUFTFALLE	TRAMPA DEL AIRE
27	903260	1	GUARNIZIONE 3/8" GAS	JOINT	GASKET	DICHTUNG	GUARNICIÓN
28	902100	1	GHIERA 3/8" GAS	VIROLE	LOCK NUT	NUT MUTTER	ABRAZADERA
29	907344	1	TUBO DI CARICO	TUYAU D'ENTRÉE DE L'EAU	INLET PIPE	WASSERZUFÜHRROHR	TUBO
30	901744	1	CONDENSATORE 6,3 µF	CONDENSATEUR	CONDENSER	KONDENSATOR	CONDENSADOR
31	907440	1	TUBO DI SCARICO	TUYAU DE DÉCHARGÉ	OUTLET HOSE	ABLAUSCHLAUCH	TUBO DESAGOTE
32	905408	1	RACCORDO A 3 VIE	RACCORD	PIPE FITTING	ANSCHLUSSE	EMPALME
33	907295	4	TUBO GOMMA 12 x 19,5	TUYAU EN CAOUTCHOUC	RUBBER HOSE	GUMMISCHLAUCH	TUBO GOMA
34	904991	1	GUARNIZIONE 3/8"	JOINT	GASKET	DICHTUNG	GUARNICIÓN
35	902104	1	DADO 3/8"	ÉCROU	NUT	MUTTER	TUERCA
36	902347	1	POMPA DOSATRICE	DOSEUR	DOSING DEVICE	DOSIERSATZ	DOSIFICADOR
37	907274	1	TUBO ROSSO	TUYAU ROUGE	RED PIPE	ROTES ROHR	TUBO ROJO
38	907278	1	TUBO TRASPARENTE	TUYAU TRANSPARENT	TRANSPARENT PIPE	TRANSPARENTES PIPE	TUBO TRANSPARENTE



Pos.	COD.	Q.tà	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
1	902238	1	POMPA HP 0,20	POMPE	PUMP	PUMPE	BOMBA
2	903674	1	MANICOTTO ASPIRAZIONE	MANCHON D'ASPIRATION	INLET ELBOW	ANSAUGMUFFE	PALANCA DE ASPIRACIÓN
3	902460	4	FASCETTA Ø 26÷38	COLLIER	CLAMP	SHELLE	ABRAZADERA
4	902441	1	FASCETTA Ø 38÷50	COLLIER	CLAMP	SHELLE	ABRAZADERA
5	902080	1	GHIERA 1" ¼	VIROLE	LOCK-NUT	NUT MUTTER	ABRAZADERA
6	904380	1	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING
7	905380	1	RACCORDO ASPIRAZIONE	RACCORD D'ASPIRATION	INTAKE PIPE FITTING	ANSAUGANSCHLUSSE	EMPALME DE ASPIRACIÓN
8	904467	2	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
9	902850	1	GHIERA	VIROLE	LOCK-NUT	NUT MUTTER	ABRAZADERA
10	903668	1	MANICOTTO MANDATA	MANCHON DE REFAULEM.	OUTLET ELBOW	AUSLAMUFFE	PALANCA DE MANDO
11	907360	3	TUBO GOMMA Ø 10x17	TUYAN EN CAOUTCHOUC	RUBBER HOSE	GUMMISCHLAUSCH	TIUBO GOMA
12	902440	5	FASCETTA Ø 13÷20	COLLIER	CLAMP	SHELLE	ABRAZADERA
13	902351	1	TAPPO	BOUCHON	PLUG	FROPFEN	TAPÓN
14	904760	1	PERNO GIRANTE RISCIAQUO	TOURILLON DE RINÇAGE	RINSE PIN	SPÜLLSTIFT	PERNO RODETE ENJUAGUE
15	903351	1	GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	DICHTUNG	GUARNICIÓN
16	905452	1	RACCORDO A GOMITO ¼ "	RACCORD	PIPE FITTING	ANSCHLUSS	EMPALME
17	904765	1	PERNO LAVAGGIO	TOURRILLON DE LAVAGE	WASH PIN	WASCHSTIFT	PERNO LAVADO
18	906032	1	RONDELLA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
19	900035	1	GHIERA 1" ¼	VIROLE	LOCK-NUT	NUT MUTTER	ABRAZADERA
20	903301	1	GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	DICHTUNG	GUARNICIÓN
21	900031	1	MOZZO INFERIORE	MOYEU INFERIEUR	INFERIOR HUB	OBERE	BUJE INFERIOR
22	906003	1	RACCORDO PORTAGOMMA	RACCORD	PIPE FITTING	ANSCHLUSSE	EMPALME
23	905382	1	RACCORDO A 3 VIE	RACCORD	PIPE FITTING	ANSCHLUSSE	EMPALME

TAV. 4

ED. 2003



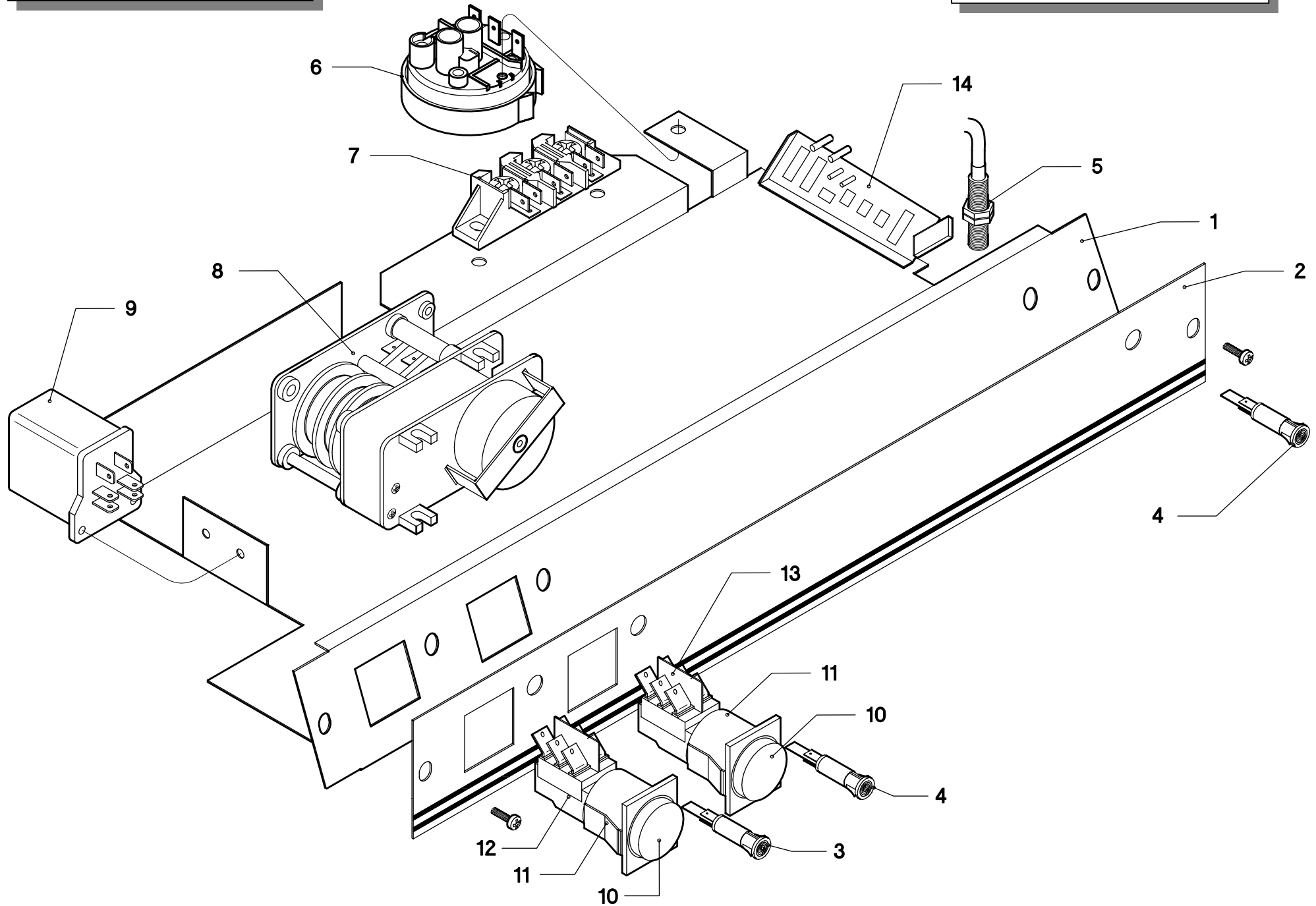
W350

<i>Pos.</i>	<i>COD.</i>	<i>Q.tà</i>	<i>DESCRIZIONE</i>	<i>DENOMINATION</i>	<i>DESCRIPTION</i>	<i>BEZEICHNUNG</i>	<i>DESCRIPCION</i>
1	904277	1	MOZZO + GHIERA	MOYEU + VIROLE	HUB + RING-NUT	NABE + KLEMMUTTER	BUJE + ABRAZADERA
2	902905	1	GIRANTE LAVAGGIO	BRAS DE LAVAGE	WASH ARM	SPÜLLARM	RODETE LAVADO
3	904760	2	PERNO GIRANTE RISC.	TOURILLON DE RINÇAGE	RINSE PIN	SPÜLLSTIFT	PERNO RODETE ENJUAGUE
4	904292	2	MOZZO GIRANTE RISC.	MOYEU	HUB	NABE	BUJE RODETE ENJUAGUE
5	902816	12	GETTO RISCIAQUO	JET DE RINÇAGE	RINSING JET	SPÜLLDUSE	CHORRO ENJUAGUE
6	907651	4	VITE TPS M 4x8	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TORNILLO
7	904321	4	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING
8	906450	4	TAPPO PER BRACCIO RISC.	BOUCHON BRAS DE RINÇAGE	PLUG FOR RINSE ARM	VERSCHLUSS SPÜLLAUF	TAPÓN PARA BRAZO ENJUAGUE
9	902880	2	GHIERA BLOCCAGGIO	FRETTE DE BLOCAGE	RING-NUT	KLEMMUTTER	ABRAZADERA BLOQUEO
10	954800	2	BRACCIO RISCIAQUO DX	BRAS DE RINÇAGE DROITE	RIGHT RINSE ARM	RECHTE SPÜLLAUFRAD	BRAZO ENJUAGUE DERECHO
11	954801	2	BRACCIO RISCIAQUO SX	BRAS DE RINÇAGE GAUCHE	LEFT RINSE ARM	LINKE SPÜLLAUFRAD	BRAZO ENJUAGUE IZQUIERDO
12	904388	12	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING
13	903104	1	GIRANTE LAVAGGIO COMP.	BRAS DE LAVAGE COMPL.	COMPL. WASH ARM	SPÜLLARM KOMPL.	RODETE LAVADO COMPL.
14	903009	2	GIRANTE RISCIAQUO COMP.	BRAS DE RINÇAGE COMPL.	COMPL. RINSE ARM	SPÜLLSTIFT KOMPL.	RODETE ENJUAGUE COMP.
15	906445	2	TAPPO ISPEZIONE	BOUCHON	PLUG	FROPFEN	TAPÓN
16	904324	2	O-RING TAPPO ISPEZIONE	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING

W350

ED. 2003

TAV. 5



Pos.	COD.	Q.tà	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
1	905464	1	PANNELLO COMANDI	TABLEAU COMMANDE	ELECTRIC PANEL	SCHALTTAFEL	PANEL DE COMANDO
2	907000	1	TARGA	PLAQUETTE	PLATE	SCHILD	PLACA
3	903632	1	SPIA LINEA	LAMPE DE LIGNE	LINE LAMP	KONTROLLAMPE	LUZ LÍNEA
4	903629	2	LAMPADA	LAMPE	LAMP	KONTROLLAMPE	LÁMPARA
5	TR0309	1	REED MAGNETICO	REED	REED	REED	REED MAGNÉTICO
6	905270	1	PRESSOSTATO	PRESSOSTAT	PRESSURE SWITCH	DRUCHWAECHTE	PRESOSTATO
7	904140	1	MORSETTIERA	BORNES	TERMINAL BOARD	KLEMMLEISTE	TABLEROS DE BORNES
8	907172	1	TIMER	TIMER	TIMER	TIMER	TIMER
9	905474	1	RELÉ	RELAIS	RELAY	RELAIS	RELÉ
10	905305	2	TASTO	BOUTON	KEY	TASTE	TECLA
11	905307	2	SUPPORTO TASTO	SUPPORT BOUTON	SUPPORT KEY	TASTEHALTER	SOPORTE TECLA
12	905317	1	INTERRUTTORE ON/OFF	INTERRUPTEUR	SWITCH	DRUCKKNOPF	UNTERRUPTOR
13	905313	1	PULSANTE CICLO	BOUTON CYCLE	CYCLE PUSH-BUTTON	DRUCKKNOPF "ZYCLUS"	INTERRUPTOR CICLO
14	903337	1	SCHEDA ELETTRONICA	CARTE ÉLECTRONIQUE	ELECTRONIC CARD	ELEKTRONISCHE KARTE	TARJETA ELECTRÓNICA